E/CN.9/1999/PC/L.4
28 June 1999
ARABIC

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة السكان والتنمية بصفتها اللجنة

التحضيرية لدوره الجمعية العامة

الاستثنائية المعنية باستعراض

وتقدير تنفيذ برنامج عمل المؤتمر

الدولي للسكان والتنمية

الدورة المستأنفة

٢٩-٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

اعتماد تقرير اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية

لدوره الجمعية العامة الاستثنائية

مشروع تقرير عن الدورة المستأنفة

المقرر: السيدة غابرييلا فوكوفيتش (هنغاريا)

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة، بموجب قرارها ١٨٨/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، عقد دورة استثنائية لمدة ثلاثة أيام من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/ يوليه ١٩٩٩ لاستعراض وتقدير تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (الدورة الاستثنائية الحادية والعشرون). وقررت أيضاً أن تعمل لجنة السكان والتنمية بصفتها الهيئة التحضيرية النهائية للدورة الاستثنائية. وكانت لجنة السكان والتنمية بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية، قد عقدت الجزء الأول من دورتها في الفترة من ٢٤ آذار/مارس إلى ١ نيسان/أبريل^(١). وقررت الجمعية العامة، بموجب مقررها ٨٤/٥٣ المؤرخ ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩، وبناء على توصية اللجنة، بصفتها اللجنة التحضيرية في مقررها ١٩٩٩/٦.٢، أن تأخذ لجنة التحضيرية بعقد دورة مستأنفة في الفترة من ٢٤ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩ لإنجاز أعمالها.

(١) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الاستثنائية الحادية والعشرون، الملحق رقم (A/S-21/2) ٢

ثانيا - تنظيم الدورة

ألف - افتتاح الدورة و مدتها

٢ - عقدت لجنة السكان والتنمية، بصفتها اللجنة التحضيرية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية المعنية باستعراض وتقييم برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، دورتها المستأنفة في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٤ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩. وعقدت — جلسة (من السابعة إلى —) وعددًا من الجلسات غير الرسمية.

٣ - وافتتح الرئيس الدورة المستأنفة وأدى ببيان.

باء - الحضور

٤ - وفقاً للفقرة ٨ من قرار الجمعية العامة ٤٢/٨٨، كانت اللجنة، بصفتها اللجنة التحضيرية مفتوحة باب العضوية لاسفاح مجال المشاركة الكاملة لجميع الدول.

٥ - وكانت الدول التالية ممثلة في الدورة المستأنفة: الاتحاد الروسي، إثيوبيا، أذربيجان، الأرجنتين، الأردن، أرمينيا، إريتريا، إسبانيا، استراليا، إسرائيل، ألمانيا، الإمارات العربية المتحدة، أنتيغوا وبربودا، إندونيسيا، أوروجواي، أوغندا، أوكرانيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، آيسلندا، إيطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باكستان، البرازيل، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بليز، بنغلاديش، بينما، بون، بوروندي، بولندا، بوليفيا، بيرو، بيلاروس، تايلاند، تركمانستان، تركيا، ترينيداد وتوباغو، توفالو، تونس، تونغا، جامايكا، الجزائر، جزر الBahamas، جزر سليمان، جزر مارشال، الجماهيرية العربية الليبية، جمهورية أفريقيا الوسطى، الجمهورية التشيكية، جمهورية ترانسنيستria المتحدة، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، جنوب أفريقيا، الدانمرك، رومانيا، زامبيا، ساموا، سري لانكا، السلفادور، سلوفاكيا، سلوفينيا، السنغال، سوازيلاند، السودان، سورينام، السويد، سويسرا، شيلي، الصين، غانا، غواتيمالا، غيانا، غينيا، فانواتو، فرنسا، الفلبين، فنزويلا، فنلندا، فيجي، فييت نام، قطر، قيرغيزستان، كازاخستان، الكرسي الرسولي، كرواتيا، كمبوديا، كندا، كوبا، كوت ديفوار، كوستاريكا، كولومبيا، الكونغو، كيريباتي، كينيا، لاتفيا، لوكسمبورغ، ليبريا، ليتوانيا، ليسوتو، مالطا، مالي، ماليزيا، مدغشقر، مصر، المغرب، المكسيك، ملاوي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، منغوليا، موناكو، ميانمار، ناميبيا، النرويج، النمسا، نيبال، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، الهند، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليمن، اليونان.

٦ - وحضر الدورة المراقب عن فلسطين.

٧ - وكانت هيئات الأمم المتحدة التالية ممثلة: إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة (شعبة السكان)، واللجنة الاقتصادية لافريقيا، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك، المعنى بفيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (إيدز)، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان.

٨ - وكانت الوكالات المتخصصة التالية ممثلة: منظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الصحة العالمية، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

٩ - وكانت المنظمات الحكومية الدولية ممثلة بمراقبين عنها: مصرف التنمية الأفريقي، واللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية الأفريقية لدى الأمم المتحدة، ومجلس أوروبا، والجامعة الأوروبية، والمنظمة الدولية للهجرة، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومنظمة الوحدة الأفريقية، ومنظمة المؤتمر الإسلامي.

١٠ - وحضر الدورة عدد كبير من المنظمات غير الحكومية.

جيم - أعضاء مكتب اللجنة التحضيرية

١١ - انتخب أعضاء مكتب اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية في جلستها الأولى المعقدة في ٢٤ آذار / مارس ١٩٩٩^(٢)، وظلوا في نفس المنصب في دورتها المستأنفة (انظر الوثيقة A/S-21/2)، الفصل الثاني، الفرع جيم.

دال - جدول الأعمال

١٢ - أقر جدول أعمال اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة في الجلسة الأولى للجنة المعقدة في ٢٤ آذار / مارس ١٩٩٩^(٣)، وظل دون تغيير بالنسبة لدورتها المستأنفة.

(٢) نفس المرجع، الفصل الثاني، الفرع جيم.

(٣) نفس المرجع، الفرع دال.

هاء - الوثائق

١٣ - كانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة في دورتها المستأنفة، بصفتها اللجنة التحضيرية:

(أ) رسالة مؤرخة ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لليابان لدى الأمم المتحدة يحيل فيها نص إعلان لاهاي للبرلمانيين المتعلق باستعراض المؤتمر الدولي للسكان والتنمية : (E/CN.9/1999/PC/5)

(ب) مذكرة من الأمانة العامة تتضمن قائمة بالمنظمات غير الحكومية الموصى باعتمادها للاشتراك في الدورة الاستثنائية (E/CN.9/1999/PC/6):

(ج) مشروع تقرير اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية عن أعمال دورتها المستأنفة : (E/CN.9/1999/PC/L.4)

(د) ورقة عمل منقحة مقدمة من الرئيس تتضمن مقترنات تتعلق بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.3).

ثالثا - الأعمال التحضيرية لدوره الجمعية العامة المستأنفة

١٤ - نظرت اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية، في البند ٣ من جدول أعمالها المعنون "الأعمال التحضيرية لدوره الجمعية العامة الاستثنائية" في الجلسات ٧ و ٨ و — المعقدة في ٢٤ و ٢٥ و — حزيران/يونيه ١٩٩٩ وكذلك في جلسات غير رسمية. وكان معروضا على اللجنة الوثائق التالية:

(أ) ورقة عمل منقحة مقدمة من الرئيس تتضمن مقترنات تتعلق بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.3).

(ب) مذكرة من الأمانة العامة تتضمن قائمة بالمنظمات غير الحكومية الموصى باعتمادها للاشتراك في الدورة الاستثنائية (E/CN.9/1999/PC/6).

الإجراء الذي اتخذته اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية

ألف - قائمة المنظمات غير الحكومية الموصى باعتمادها
للاشتراك في الدورة الاستثنائية

١٥ - في الجلسة ٨ المعقدة في ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩، قررت اللجنة بوصفها اللجنة التحضيرية اعتماد المنظمات غير الحكومية الواردة أسماؤها في الوثيقة E/CN.9/1999/PC/6 والتي استوفت المعايير

المنصوص عليها في الفقرة الفرعية (ب) من مقررها ١٩٩٩/ل.ت/١ (انظر الفصل الخامس، الفرع باء، المقرر ١٩٩٩/ل.ت/٢) للاشتراك في الدورة الاستثنائية.

باء - المقترنات المتعلقة بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية

[تستكمل فيما بعد]

رابعا - اعتماد تقرير اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية
عن أعمال دورتها المستأنفة

١٦ - في الجلسة — المعقدة في — حزيران/يونيه ١٩٩٩، كان معروضا على اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية مشروع تقرير عن أعمال دورتها المستأنفة (E/CN.9/1999/PC/L.4).

١٧ - وفي الجلسة نفسها اعتمدت اللجنة مشروع التقرير وأذنت لنائب الرئيس وهو أيضا المقرر، بوضعه في صيغته النهائية.

التوصية المقدمة من اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية إلى
الجمعية العامة لاعتمادها في دورتها الاستثنائية الحادية
والعشرين، والمقرر الذي اتخذته اللجنة بصفتها اللجنة
التحضيرية في دورتها المستأنفة

ألف - مشروع القرار الموصى بأن تتخذ الجمعية العامة
في دورتها الاستثنائية الحادية والعشرين

١٨ - توصي لجنة السكان والتنمية بصفتها اللجنة التحضيرية، الجمعية العامة بأن تتخذ في دورتها الاستثنائية الحادية والعشرين مشروع القرار التالي:

[تستكمل فيما بعد إجراءات مواصلة تنفيذ برنامج عمل
المؤتمر الدولي للسكان والتنمية]

باء - المقرر الذي اتخذته اللجنة التحضيرية

١٩ - اتخذت لجنة السكان والتنمية بوصفها اللجنة التحضيرية المقرر التالي، في دورتها المستأنفة:

المقرر ١٩٩٩/ل.ت/٣

٢٠ - في الجلسة ٨ المعقدة في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩، قررت اللجنة بوصفيها اللجنة التحضيرية لدوره الجمعية العامة الاستثنائية الحادية والعشرين أن تعتمد المنظمات غير الحكومية التالية التي استوفت المعايير المنصوص عليها في الفقرة الفرعية (ب) من مقررها ١٩٩٩/ل.ت/٣ للاشراك في الدورة الاستثنائية:

المنظمة الكندية للعمل من أجل السكان والتنمية

جمعية الديمغرافيين المغاربة

الاتحاد الاسترالي للصحة الإنجابية

المؤسسة النمساوية المعنية بسكان العالم والتعاون الدولي

المجلس الوطني لشباب بوتسوانا

المركز المعنى بالتعاون الدولي

مركز الشراكة في التنمية

تعاونية المرأة للتعليم وصحة الأسرة والإصلاح

منظمة DKT الدولية

المساواة بين الجنسين: التحضر والعمل والأسرة

الرابطة الهندية لمساعدة المسنين

معهد بحوث السكان، جامعة بيجين

معهد دراسات المرأة والدراسات العرقية

الرابطة الموريتانية للتنمية وحماية البيئة

المرأة والصحة في أوروغواي

رابطة تنظيم الأسرة في ناميبيا

الرابطة الوطنية لـ عمل الحق في الإجهاض وفي الإنحصار

الاتحاد الوطني المعنى بالإجهاض

المنظمة الوطنية لصحة المرأة الآسيوية

الاتحاد الوطني للمنظمات الشبابية في بنغلاديش

مجلس المنظمات غير الحكومية الفلبينية المعنى بالسكان والصحة والرعاية الاجتماعية

معهد رادين للتحقيق والترويج في مجال صحة الأسرة

لجنة الولايات المتحدة المعنية بصندوق الأمم المتحدة للسكان

صندوق والاس العالمي

— — — — —